

# RAFAEL DONDÉ

Abogado

Councillor at Law



R. Dondé

Después de haber recibido su educación primaria en su ciudad natal, Campeche, principió sus estudios secundarios allí mismo en el colegio que hoy lleva el título de "Instituto Campechano." Demostrando claro talento y suma aplicación al estudio, vino á la capital de la República, y aquí siguió su educación en el Colegio de San Ildefonso, hoy Escuela Preparatoria. Dedicóse á la carrera de la abogacía, obteniendo su título profesional despues de un brillante exámen.

Aunque Dondé se ha dedicado con ahinco y verdadero cariño á una elevada profesion que sus grandes triunfos forenses le ha merecido, tambien ha tomado parte en los asuntos políticos de nuestro país, de una manera muy activa.

Fue miembro de las legislaturas de los Estados de Yucatán y Campeche, en varios períodos de tiempo. Distinguióse por su actividad y eficacia en el Congreso de Yucatán, y en el Congreso de Campeche, en la reforma constitucional, y en la creación del Senado. Sus discursos pronunciados con motivo de la creación del Senado han sido considerados como uno de los documentos más importantes de la legislación. Después cuando se constituyó el Senado formó parte de sus sesiones, habiendo sido su Presidente en los momentos en que cayó el gobierno de Lerdo de Tejada.

En el ramo judicial, Dondé ha ocupado elevados puestos, habiendo sido oficial mayor y secretario interino de la Suprema Corte de Justicia.

No debemos omitir como rasgo que hon-

Après avoir reçu sa première éducation dans sa ville natale, Campeche, il commença ses études secondaires là-même, dans le collège que l'on appelle aujourd'hui "Instituto Campechano." Il donna des preuves d'une vive intelligence et d'une grande application à l'étude, et vint dans la capitale de la République, où il suivit les cours du Collège de San Ildefonso, aujourd'hui l'Ecole Préparatoire. Il choisit la carrière du barreau et obtint son diplôme d'avocat à la suite de brillants examens.

Tout en se livrant avec zèle et avec un véritable amour à l'exercice de cette haute profession qui lui a valu tant de triomphes, Dondé a pris part, d'une façon très marquée, aux affaires politiques de notre pays.

Il fut membre de la législature de l'Etat de Yucatán et de celle de l'Etat de Campeche, pendant plusieurs périodes de temps. Il se distingua par son activité et son efficacité dans le Congrès de Yucatán, et dans le Congrès de Campeche, dans la réforme constitutionnelle, et dans la création du Sénat. Ses discours prononcés à l'occasion de la création du Sénat ont été considérés comme un des documents les plus importants de la législation. Après que le Sénat fut constitué, il prit part à ses sessions, ayant été son Président pendant les moments où le gouvernement de Lerdo de Tejada fut renversé.

Dans le département judiciaire, Dondé a occupé des positions élevées, ayant été chef de bureau et secrétaire intérimaire de la Cour Supérieure de Justice.

Nous ne devons pas oublier comme un

He is one of the leading lights of our law. After having received his primary education in his native city, Campeche, he began his higher studies there at the college now called "Institute of Campeche." As he showed great talent and application to his studies, he came to the capital of the Republic and there he followed his education at the College of San Ildefonso, now the Preparatory School. He devoted himself to the study of jurisprudence and obtained his professional title after a brilliant examination.

Although Dondé has dedicated himself with energy and zeal to his elevated profession, in which he has obtained so many forensic triumphs, he has also taken a leading part in the political events of our country.

He was member of the legislatures of the States of Hidalgo and Morelos, during several periods of those legislative bodies, and he always distinguished himself by his diligence and activity. He was also deputy to the Federal Congress and there labored in favor of the constitutional amendments, and the organization of a Senate. His speeches he delivered on these occasions have been considered as some of the most important of the legislation. Afterwards when the Senate was established he formed part of that body and was its President during the administration of Lerdo de Tejada.

Dondé has occupied elevated positions in the judicial branch of the government, for he was chief Clerk and provisional Secretary of the Supreme Court of Justice.

We must not omit as a fact that honor